

## 【活動報告】

### 「第15回 日本-カンボジア上下水道セミナー2023」を実施しました

第15回を迎えた本セミナーは、カンボジア現地に会場を設け、感染対策を万全に講じながら対面形式で開催するとともに、カンボジア側には会場の様子をリアルタイムで配信しました。

セミナー初日の冒頭、兼尾 上下水道局長の主催者挨拶を皮切りに、東 厚生労働省水道計画指導室長、谷内 駐カンボジア日本国臨時代理大使、ウム・ソタ カンボジア王国工業科学技術革新省長官よりご挨拶いただきました。続く上水道セッションでは、上田 本城浄水所長より「カンボジアへの技術協力の振り返り」、当課より派遣の笹田専門家より「カンボジアの水道・技術協力プロジェクト終了にあたって」、その他関係者からご講演いただいた後、KOWBA 会員 8 社より企業プレゼンが行われました。

セミナー2日目は、カンボジアの上水道施設を視察するため、地方民営水道事業者と地方公営水道局を訪問しました。

セミナー最終日となる下水道セッションでは、開会にあたりロ・バンナ カンボジア王国公共事業運輸省長官、ビデオによる田嶋 国土交通省下水道部下水道国際・技術室長よりご挨拶いただきました。また、当課 世良主任より「JICA 草の根技術協力事業の中間報告」、当課より派遣の北川専門家より「カンボジアの下水道行政について」、その他関係者からご講演いただいた後、KOWBA 会員 9 社より企業プレゼンが行われました。午後は、JICA 無償資金協力によるプノンペン都初の下水処理場建設現場（受注者：クボタ建設・メタウォーターJV）を視察しました。

3年ぶりの対面形式での開催となり、両国の省庁ほか関係機関との繋がりがさらに深まるとともに、実務者レベルでも活発な意見交換の場となっています。

#### 【セミナー概要】

**開催日程**：2023年1月17日(火)～19日(木)

[上水道セッション] 17日(火)：セミナー，18日(水)：現地視察

[下水道セッション] 19日(木)AM：セミナー，PM：現地視察

**プログラム**：別紙参照

**会場**：ホテルカンボジアーナ

**共催**：北九州市，北九州市海外水ビジネス推進協議会(KOWBA)，  
カンボジア王国工業科学技術革新省，プノンペン都公共事業運輸局

**協賛協力**：厚生労働省，国土交通省，カンボジア王国公共事業運輸省，  
独立行政法人国際協力機構(JICA)，下水道グローバルセンター

**参加者**：合計延べ280名（日本側112名，カンボジア側168名）

[上水道セッション] 日本側62名，カンボジア側118名 計180名

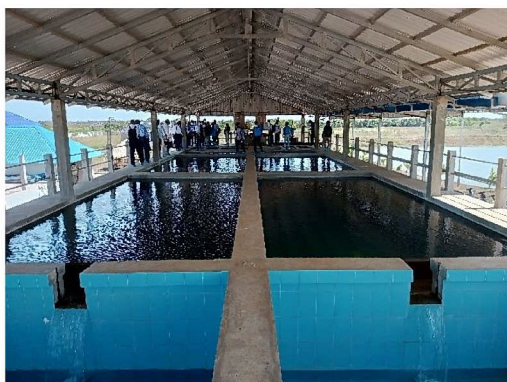
[下水道セッション] 日本側50名，カンボジア側50名 計100名



【上水道セッション】VIP 登壇



【上水道セッション】セミナーの様子



地方民営水道事業者視察



地方公営水道局視察



【下水道セッション】開会挨拶



KOWBA 会員企業プレゼン



【下水道セッション】兼尾局長閉会挨拶



下水処理場建設現場視察

## 第15回 日本 - カンボジア上下水道セミナー（上水道）2023 プログラム

共催：北九州市、北九州市海外水ビジネス推進協議会(KOWBA)、カンボジア工業科学技術革新省(MISTI)  
協賛：厚生労働省、独立行政法人国際協力機構(JICA)

### 日本—カンボジア上下水道セミナー

日時：【上水道セッション】2023年1月17日(火)～18日(水)、【下水道セッション】2023年1月19日(木)

会場：Hotel Cambodiana (プノンペン)

参加者：【日本】北九州市、KOWBA 事務局、厚生労働省、在カンボジア日本国大使館、JICA、民間企業  
【カンボジア】MISTI、プノンペン水道公社(PPWSA)、シエムリアップ水道公社(SRWSA)、公営・民営水道事業者、カンボジア民営水道協会(CWA)

プログラム：下記のとおり

【1月17日】セミナー1日目		
08:30	受付開始	
◆開会		
09:00	開会	
09:05	国歌拝聴	
09:10	挨拶（北九州市上下水道局）	兼尾 明利 局長
09:20	主賓挨拶（厚生労働省）	東 利博 水道計画指導室長
09:30	主賓挨拶（日本国大使館）	谷内 一智 臨時代理大使
09:40	開会挨拶（MISTI）	チャン・プラシット 上級大臣
09:55	記念撮影	
10:05	休憩	
◆水道セッション1～カンボジアの水道の将来に向けて～		
10:25	日本における水道の現状と対策技術（厚生労働省）	東 利博 水道計画室長
10:55	カンボジアへの技術協力の振り返り（北九州市）	上田 哲也 本城浄水所長
11:15	私が見たカンボジアの水道・技術協力プロジェクト終了にあたって（JICA 技プロ）	笹田 和宏 チーフアドバイザー
11:35	カンボジア水道法（案）について（MISTI）	タン・ソクチア 水道総局長
昼食（12:00～14:00）		
◆水道セッション2～上水道を支える民間企業～		
14:00	CWA が抱える課題と日本視察について（CWA）	リム・ミン 事務局長
14:30	日本の製品と技術に期待すること（チャンカーラー民営水道）	シム・シエムニー CEO
◆KOWBA 企業プレゼン		
14:50	愛知時計電機㈱	KOWBA 企業 1
15:05	㈱ジオクラフト	KOWBA 企業 2
15:20	休憩	
15:30	㈱クボタ建設	KOWBA 企業 3
15:45	㈱神鋼環境ソリューション	KOWBA 企業 4
16:00	東京計器㈱	KOWBA 企業 5
16:15	日立造船㈱	KOWBA 企業 6
16:30	㈱堀場アドバンスドテクノ	KOWBA 企業 7
16:45	横河ソリューションサービス㈱	KOWBA 企業 8
17:00	講評（KOWBA）	有田 仁志 副会長
◆閉会		
17:05	閉会挨拶（MISTI）	チャン・プラシット 上級大臣
【1月18日】セミナー2日目		
◆水道セッション3～カンボジアの水道施設視察～		
08:00	現地視察ツアー Sunway Hotel 出発	
10:30	地方民営水道事業者視察	チャンカーラー民営水道
昼食（12:00～13:30）		
14:00	コンボンチャム水道局視察	
17:00	Hotel 到着	
【1月19日】セミナー3日目		
◆下水道セッション		

## 日本-カンボジア上下水道セミナー(下水道) プログラム

日程	令和5年(2023年)1月19日(木) (水道分野1月17,18日開催)
会場	カンボジア国プノンペン都 カンボジアーナホテル
共催	北九州市、北九州市海外水ビジネス推進協議会(KOWBA)、プノンペン都公共事業運輸局(DPWT)
参加者	カ国 公共事業運輸省(MPWT)、プノンペン都庁(PPCA)、公共事業運輸局(DPWT/PPCC) 日本 国土交通省(MLIT)、JICA、KOWBA及び会員企業、北九州市上下水道局 ほか

### セミナープログラム 1月19日セミナー3日目 下水道セッション

時間(PNH)	内容	発表者
8:00-8:30	受付	
8:30-8:45	国歌拝聴 開会挨拶(公共事業運輸省、国土交通省)	ロ・バンナ 長官 田嶋 淳 室長(ビデオ)
8:45-8:55	写真撮影	
8:55-9:15	JICA 草の根技術協力事業「プノンペン都下水道維持管理能力・浸水対応能力向上プロジェクト」の中間報告	北九州市 世良 聡 DPWT メン・ソッケン チーフ
9:15-9:30	JICA 専門家報告「カンボジアの下水道行政について」	JICA 北川 啓一 専門家
9:30-9:50	コーヒーブレイク	
9:50-10:00	① 企業プレゼン 管渠調査カメラ	(株)石川鉄工所
10:00-10:10	② 企業プレゼン ポンプ	アイム電機工業(株)
10:10-10:20	③ 企業プレゼン 下水道台帳システム	(株)ジオクラフト
10:20-10:30	④ 企業プレゼン 省エネ型下水処理施設	メタウォーター(株)
10:30-10:40	⑤ 企業プレゼン 小規模下水処理施設	(株)神鋼環境ソリューション
10:40-11:00	質疑応答	
11:00-11:10	⑥ 企業プレゼン 計測機器	東京計器(株)
11:10-11:20	⑦ 企業プレゼン ポンプ	(株)西島製作所
11:20-11:30	⑧ 企業プレゼン 計測機器	(株)堀場アドバンステクノ
11:30-11:40	⑨ 企業プレゼン 省エネ型下水処理施設	前澤工業(株)
11:40-12:00	質疑応答	
12:00-12:10	閉会挨拶 (北九州市上下水道局、プノンペン都)	兼尾 明利 局長 スイ・セリス 副都知事
12:10-13:30	ランチブレイク	
13:30-14:00	移動	
14:00-15:00	下水処理場建設現場視察	建設技研インターナショナル クボタ建設・メタウォーターJV